

**Prancūzija-Aurillac: Apklausių paslaugos**  
**OJ S 200/2016 15/10/2016**  
**Skelbimas apie pirkimą**  
**Paslaugos**

**Teisinis pagrindas:**  
Direktyva 2014/24/ES

**I dalis: Perkančioji organizacija**

---

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Conseil départemental du Cantal  
Adresas: Hôtel du Département, 28 avenue Gambetta  
Miestas: Aurillac Cedex  
NUTS kodas: FR722 Cantal  
Pašto kodas: 15015  
Šalis: Prancūzija  
El. paštas: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)  
**Interneto adresas (-ai):**  
Pagrindinis adresas: <http://www.cantal.fr/>

**I.3. Komunikavimas**

Neribota, visapusiška tiesioginė ir nemokama prieiga prie pirkimo dokumentų suteikiama:  
<http://www.cantal.fr/>

Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami elektroniniu būdu per: <http://www.cantal.fr/>

Daugiau informacijos galima gauti kitu adresu:

Oficialus pavadinimas: Conseil départemental du Cantal  
Adresas: Hôtel du Département, services des marchés, 28 avenue Gambetta  
Miestas: Aurillac Cedex  
NUTS kodas: FR722 Cantal  
Pašto kodas: 15015  
Šalis: Prancūzija  
El. paštas: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)  
Telefonas: +33 471462257

**Interneto adresas (-ai):**

Pagrindinis adresas: <http://www.cantal.fr/>

Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami šiuo adresu:

Oficialus pavadinimas: Conseil départemental du Cantal  
Adresas: Hôtel du Département, service des marchés, 28 avenue Gambetta  
Miestas: Aurillac Cedex  
Pašto kodas: 15015  
Šalis: Prancūzija  
El. paštas: [marchespublics@cantal.fr](mailto:marchespublics@cantal.fr)  
NUTS kodas: FR722 Cantal  
**Interneto adresas (-ai):**  
Pagrindinis adresas: <http://www.cantal.fr/>

**I.4.**

## **Perkančiosios organizacijos tipas**

Regiono ar vietos valdžios institucija

### **I.5. Pagrindinė veikla**

Bendros viešosios paslaugos

## **II dalis: Objektas**

---

### **II.1. Pirkimo apimtis**

#### **II.1.1. Pavadinimas**

Opération d'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat, liée à la déviation de Saint-Flour et réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier.

Nuorodos numeris: 16CV004S

#### **II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

79311000 Apklausų paslaugos

#### **II.1.3. Sutarties tipas**

Paslaugos

#### **II.1.4. Trumpas aprašymas**

Lot n° 1: préparation et exécution de l'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat.

Lot n° 2: réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier agricole et forestier sur la commune d'Andelat marché séparé ordinaire.

#### **II.1.5. Numatoma bendra vertė**

Vertė be PVM: 430 000,00 EUR

#### **II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: taip

Pasiūlymai gali būti teikiami dėl visų pirkimo dalių

### **II.2. Aprašymas**

#### **II.2.1. Pavadinimas**

Préparation et exécution de l'aménagement foncier agricole et forestier

Pirkimo dalies Nr.: 01

#### **II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)**

79311000 Apklausų paslaugos

#### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: FR722 Cantal

#### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

— phase 1: classement et établissement du plan de base,

— phase 2: étude projet,

— phase 3: commission départementale d'aménagement foncier,

— phase 4: documents définitifs.

#### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Toliau pateikti kriterijai

Kokybės kriterijus - Vardas: Valeur technique / Lyginamasis svoris: 60

Kaina - Lyginamasis svoris: 40

#### **II.2.6. Numatoma vertė**

#### **II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė**

Trukmė mėnesiai: 52

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

#### **II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus**

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: taip

#### **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

#### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

#### **II.2.14. Papildoma informacija**

Références et qualifications: géomètre expert inscrit à l'ordre des géomètres experts et agréé par le ministère de l'agriculture. Le géomètre expert agréé sera personnellement désigné comme chef d'opération de la mission... Pour chaque certificat précité, tout moyen de preuve équivalent est accepté.

### **II.2. Aprašymas**

#### **II.2.1. Pavadinimas**

Réalisation de l'étude d'impact du projet d'aménagement foncier

Pirkimo dalies Nr.: 02

#### **II.2.2. Kitas (-i) šio pirkimo BVPŽ kodas (-ai)**

79311000 Apklausių paslaugos

#### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: FR722 Cantal

#### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

— phase 1: complément d'étude et mise à jour de l'état initial,

— phase 2: assistance au géomètre,

— phase 3: analyse des effets du projet sur l'environnement,

— phase 4: mesures d'évitement, de réduction et de compensation.

#### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Toliau pateikti kriterijai

Kokybės kriterijus - Vardas: Valeur technique / Lyginamasis svoris: 60

Kaina - Lyginamasis svoris: 40

#### **II.2.6. Numatoma vertė**

#### **II.2.7. Sutarties, preliminariosios sutarties ar dinaminės pirkimo sistemos taikymo trukmė**

Trukmė mėnesiai: 50

Ši sutartis gali būti pratęsta: ne

#### **II.2.10. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus**

Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: taip

## **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

## **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: ne

## **II.2.14. Papildoma informacija**

### **III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija**

---

#### **III.1. Dalyvavimo sąlygos**

##### **III.1.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus**

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas:

- déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas des interdictions de soumissionner, et notamment qu'il est en règle au regard des articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés,
- les documents relatifs aux pouvoirs de la personne habilitée pour engager le candidat datés et signés,
- une lettre de candidature ou le formulaire DC1 (document disponible gratuitement sur le site [www.minefi.gouv.fr](http://www.minefi.gouv.fr))

##### **III.1.2. Ekonominė ir finansinė padėtis**

Atrankos kriterijų sąrašas ir trumpas aprašymas:

Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et, le cas échéant, le chiffre d'affaires concernant les services objet du contrat, portant au maximum sur les 3 derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

##### **III.1.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai**

Atrankos kriterijų sąrašas ir trumpas aprašymas:

- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
- liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,
- indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise, et notamment des responsables de prestation de services ou de conduite des travaux de même nature que celle du contrat,
- les éléments de preuve relatifs à des prestations exécutées il y a plus de 3 ans seront pris en compte,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat.

#### **III.2. Su sutartimi susijusios sąlygos**

##### **III.2.2. Sutarties vykdymo sąlygos**

Garantie à première demande ou caution personnelle et solidaire couvrant 100 % du montant de l'avance. Caractéristiques des prix: prix global forfaitaire. Modalités de variation des prix: révision périodique. Annuelle. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat. Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-PI. Le délai global de paiement est de 30 jours. Modalités de financements: fonds propres. Groupement conjoint avec mandataire solidaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

Les marchés débiteront à compter de la date fixée par l'ordre de service.

## **IV dalis: Procedūra**

---

### **IV.1. Aprašymas**

#### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

#### **IV.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

#### **IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: ne

### **IV.2. Administracinė informacija**

#### **IV.2.2. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas**

Data: 14/11/2016 Vietos laikas: 12:00

#### **IV.2.3. Kvietimų pateikti pasiūlymus ar dalyvauti pirkimo procedūroje išsiuntimo atrinktiems kandidatams numatyta data**

#### **IV.2.4. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti**

Prancūzų kalba

#### **IV.2.6. Minimalus laikotarpis, per kurį dalyvis privalo užtikrinti pasiūlymo galiojimą**

Trukmė mėnesiais: 4 (nuo nustatytos dienos, kurią priimami pasiūlymai)

#### **IV.2.7. Vokų su pasiūlymais atplėšimo sąlygos**

Data: 15/11/2016 Vietos laikas: 10:00

## **VI dalis: Papildoma informacija**

---

### **VI.1. Informacija apie periodiškumą**

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

### **VI.3. Papildoma informacija**

Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: chaque pièce pour laquelle une signature est exigée doit faire l'objet d'une signature électronique individuelle et conforme au format Xades, Cades ou Pades. La seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat. Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le niveau (\*\*) du RGS.

### **VI.4. Peržiūros procedūros**

#### **VI.4.1. Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Tribunal administratif

Adresas: 6 cours Sablon

Miestas: Clermont-Ferrand

Pašto kodas: 63000

Šalis: Prancūzija

#### **VI.4.2. Už tarpininkavimą atsakinga įstaiga**

Oficialus pavadinimas: Comité consultatif inter-régional de règlement amiable des litiges relatifs aux marchés publics de Lyon

Adresas: 119 avenue Maréchal de Saxe — Cedex 03

Miestas: Lyon

Pašto kodas: 69427

Šalis: Prancūzija

#### **VI.4.3. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrų terminą (-us):

Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

— référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,

— référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA,

— recours de pleine juridiction ouvert aux concurrents évincés, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique,

— recours contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme.

#### **VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

11/10/2016